Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 October 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Пятьдесят первая сессия
12 сентября — 7 октября 2022 года
Пункт 10 повестки дня
Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека 7 октября 2022 года

51/39. Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в интересах Йемена

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и положениями Всеобщей декларации прав человека и ссылаясь на соответствующие международные договоры по правам человека,

признавая главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Йемена,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 2014 (2011) от 21 октября 2011 года, 2051 (2012) от 12 июня 2012 года и 2140 (2014) от 26 февраля 2014 года и резолюции Совета по правам человека 18/19 от 29 сентября 2011 года, 19/29 от 23 марта 2012 года, 21/22 от 27 сентября 2012 года, 24/32 от 27 сентября 2013 года, 27/19 от 25 сентября 2014 года, 30/18 от 2 октября 2015 года, 33/16 от 29 сентября 2016 года, 36/31 от 29 сентября 2017 года, 39/23 от 28 сентября 2018 года, 42/31 от 27 сентября 2019 года, 45/26 от 6 октября 2020 года и 48/21 от 11 октября 2021 года,

особо отмечая резолюции Совета Безопасности 2216 (2015) от 14 апреля 2015 года, 2451 (2018) от 21 декабря 2018 года и 2624 (2022) от 28 февраля 2022 года,

приветствуя объявление Специального посланника Генерального секретаря по Йемену от 1 апреля 2022 года о том, что между правительством Йемена и хуситами было достигнуто перемирие, его объявление от 2 августа 2022 года о том, что перемирие было продлено до 2 октября, выражая удовлетворение по поводу продолжающихся усилий Специального посланника с целью возобновления перемирия при посредничестве Организации Объединенных Наций и приветствуя также принятое правительством Йемена и хуситами Стокгольмское соглашение о прекращении огня в городе Ходейда и взаимной передислокации сил из портов Ходейда, Эс-Салиф и Рас-Иса, создавая тем самым механизм для введения в действие договоренности об обмене заключенными, снятия осады города Таиз и содействия доставке гуманитарной помощи,

Просьба отправить на вторичную переработку

вновь заявляя о своей решительной поддержке международных усилий по достижению всеобъемлющего прекращения огня, прекращению конфликта в Йемене и возобновлению предметного и всестороннего политического диалога в интересах мира, которые нашли свое отражение в инициативе Специального посланника Генерального секретаря по Йемену, инициативе Саудовской Аравии, усилиях Специального посланника Соединенных Штатов Америки по Йемену и некоторых стран региона, и напоминая о необходимости того, чтобы все стороны в конфликте реагировали на эти усилия гибким и конструктивным образом, без предварительных условий, и полностью и незамедлительно выполнили все положения соответствующих резолюций Совета Безопасности, приветствуя в этой связи позитивное участие правительства Йемена,

признавая, что поощрение, защита и осуществление прав человека являются крайне важными факторами обеспечения основанной на принципах справедливости и равенства системы правосудия, а в конечном счете — примирения и стабильности в Йемене,

ссылаясь на согласие йеменских политических партий завершить политический переходный процесс на основе инициативы Совета сотрудничества стран Залива и механизма ее осуществления и особо отмечая необходимость выполнения рекомендаций, сформулированных в итоговом документе Конференции по национальному диалогу, включая завершение разработки новой конституции,

с удовлетворением напоминая о президентском указе № 9 от 28 сентября 2021 года, продлевающем срок действия мандата Национальной комиссии по расследованию на два года с целью расследования всех нарушений прав человека за период после 2011 года,

ссылаясь на Эр-Риядское соглашение, подписанное правительством Йемена и Южным переходным советом, и призывая к скорейшему и полному осуществлению Соглашения в качестве важного шага в направлении политического урегулирования в Йемене,

приветствуя учреждение Президентского руководящего совета для руководства законным правительством Йемена, призывая к продолжению переговоров с хуситами под руководством Специального посланника Генерального секретаря по Йемену с целью достижения окончательного и всеобъемлющего политического урегулирования в Йемене и приветствуя также позицию, занятую правительством Йемена в пользу возобновления международных полетов из аэропорта Саны и беспрепятственного входа коммерческих и гуманитарных судов во все йеменские порты, включая порты Ходейды и Эс-Салифа,

выражая обеспокоенность по поводу потенциальных экологических, экономических и гуманитарных рисков, связанных с ситуацией с танкером «Сафер», и ее возможного влияния на осуществление прав человека народа Йемена и всего региона,

учитывая сообщения Управления по координации гуманитарных вопросов, в которых указывается, что существующая чрезвычайная гуманитарная ситуация отрицательно сказывается на осуществлении основных прав человека, включая социальные и экономические права, и что стороны в конфликте должны содействовать оперативной, безопасной и беспрепятственной доставке гуманитарной помощи,

1. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об оказании технической помощи и создании потенциала в Йемене[1];

2. *отмечает* замечания, высказанные правительством Йемена по докладу Верховного комиссара в ходе нынешней сессии;

[1] A/HRC/51/62.

3. *приветствует* сотрудничество между правительством Йемена и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и другими соответствующими органами и механизмами Организации Объединенных Наций;

4. *принимает к сведению* десятый доклад Национальной комиссии по расследованию;

5. *приветствует* работу, проводимую Совместной группой по оценке инцидентов, и ее сотрудничество с Управлением Верховного комиссара и его страновым отделением в Йемене;

6. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную до настоящего времени Национальной комиссией по расследованию, несмотря на трудности, с которыми она столкнулась, и приветствует достигнутый ею прогресс, в частности регулярные поездки на места по всему Йемену, проведенные консультации с группами гражданского общества и улучшение информирования относительно различных видов нарушений и ущемлений прав человека и нарушений международного гуманитарного права всеми сторонами в конфликте;

7. *призывает* хуситов снять осаду с города Таиз и призывает все стороны незамедлительно выполнить Стокгольмское соглашение, с тем чтобы приступить к переговорам в интересах всеобъемлющего и инклюзивного политического урегулирования нынешнего кризиса в Йемене;

8. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу серьезных ущемлений прав человека и нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права в Йемене, совершаемых всеми сторонами в конфликте, включая акты сексуального и гендерного насилия, продолжающуюся вербовку детей вопреки международным договорам, похищения политических активистов, нарушения прав человека журналистов, убийства гражданских лиц, создание препятствий для доступа чрезвычайной и гуманитарной помощи, преследования из-за религиозных верований или убеждений, прекращение подачи электричества и водоснабжения, нападения на больницы и машины скорой помощи и уничтожение урожая, оросительных каналов, рыболовных судов и запасов продовольствия;

9. *призывает* все стороны в конфликте в Йемене соблюдать свои обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву, немедленно прекратить нападения на гражданских лиц, в том числе на тех, кто доставляет предметы медицинского назначения, и работников по оказанию помощи, и обеспечить оперативный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ к затронутому населению на всей территории страны;

10. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу всех нападений на гражданские объекты в нарушение международного гуманитарного права и напоминает об обязательствах всех сторон в конфликте принимать все необходимые меры предосторожности с целью не допускать и в любом случае сводить к минимуму ущерб для гражданского населения и гражданских объектов, таких как школы, рынки и медицинские учреждения, а также о запрещении подвергать нападениям или уничтожению инфраструктуру и материальные средства, необходимые для выживания гражданского населения, включая водопроводные сооружения, предметы снабжения и продукты питания, и решительно осуждает запуск баллистических и других ракет, нацеленных на территорию соседних стран и представляющих серьезную угрозу региональному миру и стабильности и безопасности международной торговли на судоходных путях Красного моря;

11. *настоятельно призывает* правительство Йемена принять меры для защиты гражданских лиц и принять надлежащие меры с целью покончить с безнаказанностью во всех случаях нарушения и ущемления прав человека и международного гуманитарного права, а также насилия в отношении журналистов и задержания журналистов и политических активистов;

12. *просит* все стороны в конфликте в Йемене выполнить в полном объеме резолюцию 2216 (2015) Совета Безопасности, что будет способствовать улучшению положения в области прав человека, и рекомендует всем сторонам в конфликте заключить всеобъемлющее соглашение, с тем чтобы положить конец конфликту, обеспечив полное участие женщин в политическом и миротворческом процессе;

13. *требует*, чтобы все стороны в конфликте в Йемене соблюдали перемирие, прекратили все военные операции, продолжили межйеменские переговоры с целью достижения взаимосогласованного всеобъемлющего и прочного политического урегулирования конфликта и предоставили доступ для гуманитарной помощи во все йеменские города и деревни, настоятельно призывает хуситов откликнуться на просьбы Специального посланника Генерального секретаря по Йемену о том, чтобы открыть контрольно-пропускные пункты в город Таиз, покончить с вербовкой и использованием детей и освободить уже завербованных детей, и призывает все стороны в конфликте сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях их реинтеграции в свои общины;

14. *подтверждает* обязательства и обязанности правительства Йемена по обеспечению поощрения и защиты прав человека всех находящихся в пределах контролируемой им территории и под его юрисдикцией лиц и в этой связи напоминает, что Йемен является участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, Конвенции о правах инвалидов и Конвенции о статусе беженцев и Протокола к ней, и надеется на продолжение правительством своих усилий по поощрению и защите прав человека;

15. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу ухудшающейся гуманитарной ситуации в Йемене, которая еще более усугубляется распространением коронавирусного заболевания (COVID-19), выражает признательность государствам и организациям-донорам, осуществляющим деятельность по улучшению этой ситуации, за взятые ими обязательства по оказанию финансовой поддержки плану гуманитарного реагирования Организации Объединенных Наций в Йемене на 2022 год, призывает все государства увеличить свою финансовую поддержку операций Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи и настоятельно призывает государства выполнить обязательства, взятые ими на себя в ответ на соответствующий гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций;

16. *вновь подтверждает* обязанность всех сторон в конфликте содействовать незамедлительной, безопасной и беспрепятственной доставке гуманитарной помощи всем, кто в ней нуждается, в соответствии с принципами международного права прав человека и международного гуманитарного права;

17. *предлагает* всем органам системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара, и государствам-членам содействовать переходному процессу в Йемене, в том числе путем поддержки усилий по мобилизации ресурсов для преодоления последствий насилия и стоящих перед Йеменом социально-экономических проблем в координации с международным донорским сообществом и в соответствии с приоритетами, установленными властями Йемена;

18. *приветствует* техническую помощь, оказанную Управлением Верховного комиссара Национальной комиссии по расследованию, и просит Верховного комиссара продолжать оказывать существенную помощь в наращивании потенциала и техническую помощь правительству Йемена, а также всю необходимую техническую и логистическую поддержку Национальной комиссии по расследованию на том же уровне, что и любой следственной комиссии, с тем чтобы она могла

продолжать расследовать в соответствии с международными стандартами утверждения о нарушениях и ущемлениях, совершенных всеми сторонами в конфликте в Йемене, и представить свой всеобъемлющий доклад о предполагаемых нарушениях и ущемлениях прав человека во всех частях Йемена в соответствии с президентским указом № 9 от 28 сентября 2021 года, как только он будет готов, и рекомендует всем сторонам в конфликте в Йемене в полном объеме и транспарентным образом предоставлять доступ Национальной комиссии и оказывать ей содействие;

19. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его пятьдесят четвертой сессии доклад об оказании технической помощи, как это предусмотрено в настоящей резолюции.

44-е заседание
7 октября 2022 года

[Принята без голосования.]